



Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendung-Nr.: 20-002700 vom 19.03.2020



20-002700

Ludwigsburg, 20.03.2020

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur FST Distribution Center Am Schindberg 10-16 65474 Bischofsheim		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).	
2 Empfänger / Destinataire MAGNA PT S.p.A. VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158	
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 24.03.2020 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:	
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Bischofsheim Land / Pays Deutschland Datum / Date 19.03.2020 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführer / Réserves et observations des transporteurs	
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes			
9 Pos. No. 1 75261047 2 75280945 + 75271627	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros 1 75261047 2 75280945 + 75271627	11 Anzahl der LM Nombre des colis 40	12 Art der Verpackung Mode d'emballage COLLI
13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise Getriebeteile		14 Gewicht, kg Poids, kg 3.626	15 Umfang cbm 50,55
FERNZONE: 91000928 E.M: 5010301477 ⇒ D.N ⇒ 75261047 E.M 5010301478 ⇒ D.N ⇒ 75280945 + 75271627 S.M 5010301479 ⇒ D.N ⇒			
Summe: Total		40,00 COLLI 3.626,00	
16 Anweisungen des Absenders * N.B.: NON CI SONO DELIVERY NOTE		17 Angaben zur Ermittlung der Frachtkilometer mit Grenzübergang von SVEVATRANS S.r.l. Sede legale: Via Dante, 24 I-39042 Bressanone (BZ) Sede operativa: Via dei Gerani, 5 I-70026 Modugno (BA) P.IVA: 05858940728 Isc. Albo Autotrasp. BZ 21536110	
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger		21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières Übernahmebestätigung des Fahrers: Die Sendung wurde vollständig und in äußerlich guter Beschaffenheit übernommen. Die Ladungssicherung ist gemäss der gesetzlichen Vorgaben durch den Fahrer erfolgt.	
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhänger Fahrer		22 Benutzter Grenzübergang	
20 FST Distribution Center D-65474 Bischofsheim Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur	
27 Gut 20-002700 empfangen am Réception des marchandises le MAGNA PT S.p.A. I-70026 MODUGNO Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre du destinataire		Datum / Date	

1) Sender/Supplier Freudenberg Sealing Technologies GmbH & Co KG, Hohenweg 2-4 69469 Weinheim		2) Supplier-No. 694691000928		3) Expedition Order No. 65055830		Freudenberg SEALING TECHNOLOGIES INNOVATING TOGETHER					
5) Loading point FST Distribution Center DE-65474 Bischofsheim		8) Shipping-/Transport Reference No. 65055830		4) Sender No. at Shipping Expeditior		Transport order					
11) Recipient Magna PT S.p.A. 4 Via Del Ciclamini, I-70026 MODUGNO		12) Customer-No. 15758001		6) Date 19.03.2020		7) Relations-No.					
				9) Shipping Expeditior Schweitzer I.+F. Gm 3001775 Int. Spedition KG Carl-Benz-Str. 23 71634 Ludwigsburg		10) Carrier-No.					
				Telephone 07141/2451-0		13) Bordero-/Shipping List No. E-Mail					
14) Unloading point 14248				15.1) Senders note for carrier; Sheet 4 to be sent back together with freight invoice.							
15.2) Transit/Via Forwarder: 34607				16) Reception date 20.03.2020 17) Reception time							
18) Sign and No. Transport order / Shipping note no.		19) Quantity 20) Packing		21) S F		22) Content		23) Transport- weight kg		24) Total- weight kg	
65055830 /75280945		001		GETRAG PAL 5015 800X600X144 8 VDA R-KLT		DICHT+SCHWING-ELEMENT		16,3		42,7	
65055830 /75280945											
25) Sum 0001				26) Volume cdm/Loading meter 157,7				Sum 27) 28) 16,3 42,7			
29) Dangerous good classification											
30) Dangerous good description											
31) Freight term EXW FST warehouse		32) Goods value for / SLVS EUR RELEASE DOCUMENTEUR				33) Expeditors transport insurance				34) Shipper charge forward EUR	
35) Attachments						36) Order no. Customer 550003888401 37) Assignment 38) Means of transport no. 65055830 39) Truck code 40) Shipping type Truck 41) method of payment					
						42) Receipt confirmation of ship-to-party Above shipment is complete and in good condition Claim period according to ADSp. 2003 Sect 28 / HGB & 438					
43) Drivers confirmation of takeover With my signature I confirm, that I received the above shipment complete, in good condition and, in case of export shipments, with all necessary export documents.						Company stamp/Signature Euro-Flat- and Euro-Cage-Pal are subject to immediate exchange 44) Shipment contains therefrom excha. Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Flat-Pal. (FP) Euro-Cage-Pal. (CP) Euro-Cage-Pal. (CP)					
Date Time Name											
45) Shipment was carried out within known Shipment and Payment conditions. 46) 1 for goods recipient Page: 1 / 1											